

- 關於臺詞的備註:

這不是廣播節目的逐字稿件。本文稿可能沒有體現錄製、編輯過程中對節目做出的改變。

Jiaying

大家好，歡迎收聽 BBC 英語教學的“你問我答”節目，我是佳瑩，本節目幫助廣大的英語愛好者解答和英語語言以及英國文化有關的問題，本期節目的問題來自聽眾 Jean，問題由我來代讀。

Question

我想問一下，在學習“hang”這個單字的時候，感覺被很多意思給弄暈了。這個詞有很多個意思，並且有很多動詞片語，能否講一下“hang”的常見具體用法呢？謝謝！

Jiaying

聽眾 Jean 想瞭解動詞“hang”的用法，正如 Jean 所說，“hang, H A N G”是個多義詞，我們下面就來介紹它最常見的用法。

先來單看動詞“hang”，它最常見的用法是“掛、懸掛”，既可以作及物動詞，也可以作不及物動詞使用，用來表示“物體的頂端附著在另一個物體上面”，比如，“hang your clothes（掛衣服）”，請聽兩個例句。

Examples

Please hang your coats by the door.

（請你把大衣掛在門邊上。）

My dresses are hanging in the wardrobe.

（我的連衣裙掛在衣櫃裡。）

Jiaying

作不及物動詞時，“hang”還可以具體表示“寬鬆的事物下垂”。

Examples

The dress was too big and hung loosely.

（這件連衣裙太大了，鬆鬆垮垮。）

Her long hair hung over her shoulders.

（她長髮垂肩。）

Jiaying

在表示“懸掛”的時候，動詞“hang”的過去式是“hung, HUNG”，“hung”也是“hang”在被動語態中的形式，下面的兩個例句中都用到了“hung”。

Examples

Family pictures hung on the walls of his office.

（全家福合照掛在他辦公室的牆上。）

The curtains hung over the office windows.

（窗簾掛在窗戶上。）

Jiaying

在描述“藝術品等被展出”的時候，我們也常能聽到“hung”，請聽一個例句。

Example

The famous paintings are hung in the art gallery.

（名畫在這座美術館中展出。）

Jiaying

動詞“hang”還有一個用法，表示“施以絞刑，上吊”，我們常在談論法律和自殺的上下文中看到這個用法，注意，在表達這個含義時，“hang”的過去式和過去分詞是在原形後加“-ed”，也就是“hanged, HANGED”，請聽兩個例句。

Examples

The prisoner was sentenced to hang.

（囚犯被處以絞刑。）

The convict was hanged for murder.

（這個罪犯因謀殺被施以絞刑。）

Jiaying

上面，我們講了動詞“hang”的基本用法，接下來，來介紹包含“hang”的常見動詞片語。

動詞片語“hang something up”的意思是“把某物掛起來”，請聽兩個例句。

Examples

Susan hung up her dress behind the bedroom door.

（蘇珊把她的連衣裙掛在臥室的門後。）

She hung the picture up with wire.

（她用金屬線把畫掛了起來。）

Jiaying

不過，動詞片語“hang up”也有“掛斷電話”的意思，請聽例句。

Example

Liu Fei just hung up! He was very angry on the call.
(劉飛剛掛了我的電話！他在電話裡很生氣。)

Jiaying

動詞片語“hang around”表示“事物持續存在”或“人閒逛”，稍帶有負面的含義，請聽兩個例句。

Examples

The smoke hung around for a long time after the fire was out.
(大火撲滅後，煙霧瀰漫了許久。)

The teacher told the students to stop hanging around the school gates after class.
(老師讓學生們課後不要在校門口遊蕩。)

Jiaying

最後一個要介紹的動詞片語是“hang out”，通常表示“與某人共度時光，玩”，有時也可以直接單獨用動詞“hang”來表示同樣的含義，來聽兩個例句。

Examples

Do you want to come to my house this evening to hang out?
(今晚你想來我家玩嗎？)

I haven't seen you for ages! We should hang!
(我好久都沒見到你了！我們得聚一聚！)

Jiaying

有一點需要注意：鑑於“hang”這個動詞有許多不同的用法，所以有時候，雖然句子中有介詞跟在“hang”的後面，但這並不意味著兩者就構成了動詞片語。

本期節目就告一段落了，我們講解了動詞“hang”最常見的用法，可以表示“掛、懸掛”，不過，“hang”還有其它的含義，尤其是在動詞片語中，由於“hang”是多義詞，所以瞭解它的相關知識點能夠幫助你更好地掌握這個動詞的用法。

如果你在英語學習中遇到了難題，歡迎透過微博向我們提問，帳號是“BBC 英語教學”，你也可以發郵件給我們，郵箱位址是：questions.chinaelt@bbc.co.uk 謝謝收聽“你問我答”節目，我是佳瑩，我們下次再會！